

## WHITMAN: A CURRENT BIBLIOGRAPHY

- Abrams, Sam, ed. *The Neglected Walt Whitman: Vital Texts*. New York: Four Walls Eight Windows, 1993. [Collects 65 poems, fragments, and prose pieces by Whitman that are usually not included in editions of his work.]
- Anderson, Quentin. "A Culture of One's Own." *American Scholar* 61 (Autumn 1992), 533-551. [Analyzes how Emerson, Thoreau, and Whitman, reacting to the "desiccating sameness in the preoccupations of those about them," invented "inclusive claims for the resources of the self" and "proclaimed that the road to a community of equals lay solely in a transformation of individuals—a wholesale secular conversion."]
- Arthur, Gavin. "The Gay Succession." In Winston Leyland, ed., *Gay Roots: Twenty Years of Gay Sunshine* (San Francisco: Gay Sunshine Press, 1991), 323-325. [Reprints Gavin Arthur's recollection of his sexual encounter with Edward Carpenter, and Carpenter's claim that he had sex with Whitman; with photos of Whitman, Carpenter, Arthur, on p. 322. Reprinted from *Gay Sunshine Journal* [1978].]
- Asselineau, Roger. "Walt Whitman." In *Encyclopédie Philosophique Universelle* (Paris: Presses Universitaires de France, 1992), I (part 2), 2184. [Short piece introducing Whitman's philosophy; in French.]
- . "Walt Whitman's Democracy Yesterday and Today." In Paul A. Isbell, ed., *Homenaje a Walt Whitman*, 21-23. [Contrasts the idealized poetry of Democracy in *Leaves of Grass* with the more realistic "prose of Democracy" in *Democratic Vistas*.]
- Beauregard, Sue-Ellen. Brief review of Philip Callow, *From Noon to Starry Night*. *Booklist* 89 (September 1, 1992), 40.
- Bernardi, Giuseppe. "La grande avventura del Saggio di Camden." *Il Giornale Nuovo* (February 24, 1992). [Summarizes Whitman's poetic career; in Italian.]
- Conarroe, Joel, ed. *Six American Poets*. New York: Random House, 1991. ["Walt Whitman" (1-67) reprints selections from Whitman's poetry; with an introduction by Conarroe, 3-8.]
- Dacey, Philip. "The Burial." *Paintbrush* 18 (Autumn 1991), 17. [Poem about death of Whitman's nephew in 1876.]
- Dean, James. Review of Kenneth Price, *Whitman and Tradition*. *Literature and History* 1 (Autumn 1992), 124.
- Dougherty, James. *Walt Whitman and the Citizen's Eye*. Baton Rouge: Louisiana State University Press, 1993. [To be reviewed.]
- Fallen, Helene Berman. "The Osler-Bucke Relationship and the Whitman Clutter." *Osler Library Newsletter* (Montreal), no. 71 (October 1992), 1-3.

[Discusses Dr. William Osler's medical care for Whitman, his notes on a projected lecture about the poet, and his changing relationship with his Canadian medical colleague, Dr. Bucke.]

Fresco, Robert. "Inside Long Island: Walt Whitman, the Teacher: The Poet Who Polished and Invigorated the Mind." *Newsday* (November 8, 1992), 8. [About the recent rediscovery of the location of the Trimming School on Long Island, where Whitman taught in 1840.]

Gardner, Alexander. "Walt Whitman and Party." In Brooks Johnson, ed., *An Enduring Interest: The Photographs of Alexander Gardner* (Norfolk, VA: Chrysler Museum, 1992), 115. [Gardner photograph, circa 1863, supposedly of Whitman and two other men sitting by a river bank in the woods; the Whitman identification is not Gardner's, but rather the surmise of a recent curator.]

Gascoyne, David. "Founding Fathers into French." *TLS* (October 30, 1992), 12. [Review of French translations of Melville, Whitman, and Faulkner, including Whitman's *Poèmes*, translated by Louis Fabulet, Jean Schlumberger, Francis Vielé-Griffin, André Gide, and Jules Laforgue.]

Ginsberg, Allen. "Whitman's Influence: A Mountain Too Vast to Be Seen." *Sulfur* 31 (Fall 1992), 229-230. [How Whitman's work affected modern writers and predicted gay liberation and "a pragmatic transcendentalism that's come true."]

Greenland, Cyril, and John Robert Colombo, eds. *Walt Whitman's Canada*. Willowdale, Ontario: Hounslow Press, 1992. [Gathers and annotates documents connected with Whitman's 1880 trip to Canada, including Whitman's diary, information on Dr. R. M. Bucke and Flora MacDonald Denison, and materials dealing with the formation of the Walt Whitman Fellowship; published as a "QuasiBook" in report form, cerlox bound.]

Heffernan, Thomas F. *Walt Whitman Here in Trimming Square*. Garden City, NY: Adelphi University Office of Publications, 1992. [Brochure containing the program of the Whitman Centennial Symposium held at Adelphi University on October 30, 1992, and containing a historical sketch by Heffernan that locates the Trimming Square school where Whitman taught in 1840 and that describes the now-vanished Trimming Square community on Long Island; includes an early photo of the school building.]

Huang, Guiyou. Review of Li Yeguan, *A Critical Biography of Whitman*. *Walt Whitman Quarterly Review* 10 (Fall 1992), 86-90.

Isbell, Paul A., ed. *Homenaje a Walt Whitman en el Centenario de Su Muerte* / *Homage to Walt Whitman on the Centenary of His Death*. Madrid: Casa de America, United States Information Service, 1992. [Pamphlet containing program of Whitman Centennial program at Casa de America, December 1-2, 1992, and also containing prefatory remarks by Ion de la Riva ("El Aula Walt Whitman" / "The 'Aula Walt Whitman'" [2-5; in Spanish and English]), José Morilla Critz ("Whitman en los Estudios Norteamericanos" / "Whitman's Place in American Studies" [6-9; in Spanish and English]), and Paul A. Isbell ("Whitman's Vision" [11-15]); also contains passages

- from Whitman's poetry (in Spanish and English) and two short essays by Gary Snyder and Roger Asselineau, listed separately in this bibliography.]
- Jakubowsky, Frank. *Whitman Revisited*. Oakland, CA: Jesus Books, 1989. [Long poem, answering Whitman's "Song of Myself."]
- Kessler, Milton. "A Note on Whitman." *Sulfur* 31 (Fall 1992), 8-9. [Reads "Poem of the Propositions of Nakedness" as a "prophetic signal"—"the Genesis reversal, the Situs Inversus, the biology of contraction into inversion, the parody of creation"; reprints Whitman's poem (4-7).]
- Krieg, Joann P. "Emory Holloway's Final Word on Whitman's Son." *Walt Whitman Quarterly Review* 10 (Fall 1992), 74-80.
- Lachman, Lilach. Review of Michael Moon, *Disseminating Whitman*. *Poetics Today* 13 (Summer 1992), 395-396.
- Molesworth, Charles. "Whitman's Political Vision." *Raritan* 12 (Summer 1992), 98-112. [Traces the ways that John Dewey and Jürgen Habermas develop Whitman's ideas of "democratic progressive materialism," concluding that all three writers argue "that democracy is always a set of values that relies on the notion of love, the adhesiveness that . . . equates us with one another."]
- Mulcaire, Terence Michael. "Democratic Aesthetics in Nineteenth-Century American Culture." Ph.D. Dissertation, University of California, Berkeley, 1991. [Argues that "Nathaniel Hawthorne, Walt Whitman and Stephen Crane drew their aesthetic standards from a 19th-century American society that already conceived of itself in aesthetic terms." *DAI* 53 (November 1992), 1519-A.]
- Myerson, Joel. "Whitman to Curtis on Tasistro: An Unpublished Letter." *Walt Whitman Quarterly Review* 10 (Fall 1992), 99.
- Phillips, Walter Dana. "Walt Whitman's Monologic Imagination." Ph.D. Dissertation, Duke University, 1991. [Explores "the ideological character of Whitman's verse using concepts of literary genre developed by Fredric Jameson and Kenneth Burke" and others; sees Whitman basing his poetry on "the contemporary definition of nationality as primarily a matter of racial identity." *DAI* 53 (December 1992), 1916-A.]
- Porte, Joel. *In Respect to Egotism: Studies in American Romantic Writing*. Cambridge: Cambridge University Press, 1991. [Chapter 9, "Whitman: 'Take Me as I Am or Not at All. . .'" (229-242), analyzes Whitman's "theory of the entirely competent and emblematic likeness" by viewing William Michael Rossetti's 1868 expurgated edition of Whitman, by analyzing Whitman's comments on Lincoln's physiognomy, and by examining Whitman's emphasis on "physiology" over "physiognomy." An interchapter, "Walt and Emily" (243-249), looks at the "curious way . . . Whitman and Dickinson have long been linked in critical opinion" and at how the two poets were both "eccentric autodidacts."]
- Rechel-White, Julie A. "Longfellow's Influence on Whitman's 'Rise' from Manhattan Island." *ATQ* n.s. 6 (June 1992), 121-129. [Examines Whitman's revisions of his poem "Excelsior" (perhaps named after Longfellow's "Ex-

- celsior”) and “theorize[s] that Longfellow may have played a significant role in Whitman’s maturation as the poet of *Leaves of Grass*.”]
- Rungren, Lawrence. Brief review of Philip Callow, *From Noon to Starry Night*. *Library Journal* 117 (July 1992), 85.
- Seaman, Donna. Brief review of Philip Callow, *From Noon to Starry Night*. *Booklist* 89 (September 1, 1992), 25.
- Shively, Charley. “Big Buck and Big Lick: Abe Lincoln & Walt Whitman.” In Winston Leyland, ed., *Gay Roots: Twenty Years of Gay Sunshine* (San Francisco: Gay Sunshine Press, 1991), 125-137. [Posits that the “lives and poetry of the Westerner and the Manhattan rough echo each other,” and that Lincoln and Whitman share “a community of discourse common to males who lived together—an echo homoerotic and homosexual.” Reprinted from Shively’s *Drum Beats* [1989] ).
- . Review of Byrne Fone, *Masculine Landscapes*. *Walt Whitman Quarterly Review* 10 (Fall 1992), 84-86.
- Snyder, Gary. “Walt Whitman’s New World, Old World.” In Paul A. Isbell, ed., *Homenaje a Walt Whitman*, 16-19. [Argues that the “actual ideology of Whitman’s projected future did not truly respect variety (diversity) nor did it grasp that different cultures remain, if they will, different”; proposes that we must go beyond Whitman’s conception in order “to see Democracy as a trans-species exercise, not merely an in-house human species political practice”; and imagines that if Whitman were alive today he “might well give his heart to the new native and bioregionalist movement with as much hope (and hopelessness) as he gave to his own uniquely enlightened version of the nineteenth-century dream of progress.”]
- Sten, Christopher. Review of Kenneth Price, *Whitman and Tradition*, and Geoffrey Sill and Roberta Tarbell, eds., *Walt Whitman and the Visual Arts*. *American Studies International* 30 (October 1992), 110-112.
- Strassburg, Robert, ed. *The Walt Whitman Circle* (Fall 1992). [Newsletter of the Leisure Walt Whitman Circle, containing news of Whitman performances and events worldwide; this issue contains a description by Strassburg of a five-hour Whitman Centennial festival in Japan.]
- , ed. *The Walt Whitman Circle* (Winter 1993). [Newsletter of the Leisure Walt Whitman Circle.]
- Tejera, V. “Santayana’s Whitman Revisited.” *Overheard in Seville: Bulletin of the Santayana Society* no. 10 (Fall 1992), 1-8. [Discusses similarities and differences between Whitman and Santayana, focusing on Santayana’s misreadings of Whitman in terms of Whitman’s anticonventionalism.]
- Thomas, M. Wynn. “From Walt to Waldo: Whitman’s Welsh Admirers.” *Walt Whitman Quarterly Review* 10 (Fall 1992), 61-73.
- . Review of Joel Myerson, ed., *Whitman in His Own Time*. *Walt Whitman Quarterly Review* 10 (Fall 1992), 81-84.
- Whitman, Walt. “Cân fy hunan” [Selections from “Song of Myself”]. *Taliesin* 78/79 (Winter 1992), 81-86. [Translations into Welsh by M. Wynn Thomas.]

- . *Foglie d'erba*. Edited and translated by Enzo Giachino. Torino: Einaudi, 1990. [Translation into Italian of *Leaves*.]
- . *Foglie d'erba*. Translated by Roberto Sanesi. Verona: Edizioni del Paniere, 1991. [New edition of Sanesi's 1985 Italian translation of *Leaves*, with an introduction by Sebastiano Saglimbeni.]
- . *Foglie d'erba*. Edited and translated by Giuseppe Conte. Milan: Modadori, 1991. [Translation into Italian of *Leaves*; introduction by Conte, 5-12.]
- . *Leaves of Grass*. New York: Vintage Books/Library of America, 1992. [1855 and 1891-92 editions of *Leaves*, reprinted from Library of America Whitman volume, with new introduction by John Hollander, xi-xxvi.]
- . *Leaves of Grass: Original 1855 Edition*. Santa Barbara: Bandanna Books, 1992. [New printing of 1855 *Leaves*.]
- . *Memoranda During the War*. Boston: Applewood Books, 1990. [Reprinting of *Memoranda*.]
- . *Notebook Used Along the New Jersey Coast*. Montclair, NJ: Caliban Press, 1992. [Handset and printed on handmade and mouldmade papers; illustrated; limited to 125 copies; "consists of a small diary-workbook Whitman kept during an 1883 visit to Ocean Grove, NJ with . . . John Burroughs."]
- . "Nuove Versioni." *Testo a fronte 6* (1992), 121-123. [Sections of "Song of Myself" and "Starting from Paumanok" translated into Italian by Roberto Mussapi.]
- . *O Capitano Mio Capitano*. Edited and translated by Antonio Troiano. Milan: Crocetti Editore, 1990. [Selection of Whitman's poetry, translated into Italian; introduction by Troiano, 7-11.]
- . *On the Beach at Night*. Bangor, Maine: Theodore Press/Sarah Books, 1992. [Handset and printed on handmade papers, sewn into non-adhesive covers; edition limited to 110 copies.]
- . *Piesn o sobie/Song of Myself*. Krakow: Wydawnictwo Literackie, 1992. [Selections from *Leaves of Grass*, bilingual edition, selected and translated into Polish by Andrzej Szuba.]
- . *Poèmes*. Paris: Gallimard, 1992. [Reprint of French translations of selected poems from *Leaves of Grass*, originally published in *Oeuvres choisies* [1918]; translators include Louis Fabulet, Jean Schlumberger, Francis Vielè-Griffin, Jules Laforgue, Valéry Larbaud, and André Gide; also reprints Valéry Larbaud's 1914 study of Whitman, 227-265.]
- . "Seven Poems." In Winston Leyland, ed., *Gay Roots: Twenty Years of Gay Sunshine* (San Francisco: Gay Sunshine Press, 1991), 138-140. [Prints seven Whitman poems in versions that include "gay restorations"; reprinted from Charley Shively, *Calamus Lovers* [1987].]

- . “Yr oedd plentyn a âi allan” [“There Was a Child Went Forth”]. *Barddas* 186 (October 1992), 14. [Translation into Welsh by M. Wynn Thomas.]
- Unsigned. Brief review of Philip Callow, *From Noon to Starry Night*. *Kirkus Reviews* 60 (July 1, 1992), 822-823.
- . Brief review of Philip Callow, *From Noon to Starry Night*. *Publishers Weekly* 239 (June 22, 1992), 50.
- . Brief review of Lee Bennett Hopkins, ed., *Voyages: Poems by Walt Whitman*. *Publishers Weekly* 239 (June 29, 1992), 65.
- . Brief review of Joel Myerson, ed., *Whitman in His Own Time. Reference & Research Book News* 7 (April 1992), 37.
- . Brief review of Horace Traubel, *With Walt Whitman in Camden*, vol. 7. *A.B. Bookman's Weekly* 89 (May 18, 1992), 2053.
- . “Whitman ‘poeta’ nazionale I maggiori studiosi in citta.” *La Gazzetta di Macerata* [Italy] (October 24, 1992), 1. [About Whitman conference in Macerata, Italy; in Italian.]

*The University of Iowa*

ED FOLSOM